

[Handwritten signature]

7 DEC. 1988

EMNEFILE

FORMANDSKABETS KONKLUSIONER

DET EUROPÆISKE RÅD

DEN 2.-3. DECEMBER 1988

Det Europæiske Råd drøftede udsigterne for Det Europæiske Fællesskabs videre udvikling samt dets internationale stilling på grundlag af de hidtidige erfaringer med gennemførelsen af Den Europæiske Fælles Akt. Det drøftede særlig de fremskridt, der er blevet gjort med hensyn til virkeliggørelsen af det indre marked samt udviklingen af ledsagepolitikkerne til styrkelse af den økonomiske og sociale samhørighed under hensyntagen til de positive ændringer, der er sket på internationalt plan, særlig for så vidt angår Øst/Vest-forholdet. Det Europæiske Råd noterede sig med særlig tilfredshed, at de afgørelser, som er truffet med henblik på virkeliggørelsen af Den Fælles Akt, og som begynder at blive ført ud i livet, allerede har bidraget til at skabe de rette forudsætninger for en gnidningsløs, stabil og dynamisk udvikling af Fællesskabet med tidshorisonten 1992.

Det Europæiske Råd understreger på baggrund af de forestående valg til Europa-Parlamentet i juni 1989, at Europa-Parlamentet spiller en uundværlig rolle i den fælles europæiske udvikling. Det glæder sig over Europa-Parlamentets konstruktive bidrag til virkeliggørelsen af målene i Den Fælles Akt, hvilket er en positiv faktor i det fremtidige samarbejde mellem institutionerne.

I. VIRKELIGGØRELSEN AF DEN FÆLLES AKT: STATUS

Etablering af det store marked

Det Europæiske Råd noterede sig den beretning, som Kommissionen har forelagt i henhold til artikel 8 B i Den Fælles Akt. Rådet konstaterer med tilfredshed, at halvdelen af den lovgivningspakke, der er nødvendig for etableringen af det store marked, praktisk talt er ført ud i livet, allerede nu, hvor

vi har tilbagelagt halvvejen hen imod december 1992. Dette bekræfter, selvom det turde være overflødigt, at udviklingen hen imod et Europa uden indre grænser i henhold til traktatens artikel 8 A ikke kan vendes, og vidner om fællesskabsorganernes vilje til at nå målet inden for de fastsatte frister. Det Europæiske Råd konstaterer, at processen med henblik på virkeliggørelsen af det indre marked allerede har tilført europæisk økonomi en ny dynamik ved at bidrage til økonomisk tilpasning og til en stigning i vækstraten.

Det Europæiske Råd erindrer om, at virkeliggørelsen af det store marked udgør et hele, og at denne helhed skal bevares, hvis virkeliggørelsen skal lykkes. Det er derfor væsentligt at gå til værks på en måde, der sikrer balance og samordning af alle områder indbyrdes (fri bevægelighed for varer, tjenesteydelser, kapital og personer) og at drage omsorg for, at denne harmonisering eller de relevante indbyrdes tilnærmelser sker på de områder, hvor det er nødvendigt.

Arbejdsrytmen bør fremskyndes fra nu af, da Rådet faktisk kun har to år tilbage til overholdelse af målsætningen 1992, hvis man tager hensyn til den tid, der nødvendigvis medgår til omsætning af fællesskabsretten til medlemsstaternes lovgivning.

Det Europæiske Råd forventer, at Rådet hurtigt afslutter vedtagelsen af de retsakter, der skal supplere det indre marked på de prioriterede områder, som Det Europæiske Råd udpegede i juni i år: offentlige bygge- og anlægskontrakter, banker og finansielle ydelser, indbyrdes tilnærmelse af tekniske normer og intellektuel ejendomsret. Samtidig opfordrer Det Europæiske Råd indtrængende Rådet til at intensivere sine bestræbelser på alle områder, hvor fremskridtene ikke sker lige så hurtigt. Dette gælder navnlig transport og energi, plantesundheds- og dyrlægekontrol samt fri bevægelighed for personer. Det Europæiske Råd er sig bevidst, at virkeliggørelsen af Fællesskabets mål på dette område, og navnlig målet et Europa uden grænser, må

kædes sammen med fremskridt med hensyn til det mellemstatslige samarbejde om bekæmpelse af terrorisme, international kriminalitet, narkotika og alle former for ulovlig handel. Dette samarbejde skal styrkes med henblik på hurtigt at nå til konkrete resultater, der skal gøre det muligt for Fællesskabet på sin side at træffe de nødvendige foranstaltninger til, at Europa kan blive en håndgribelig realitet i borgernes øjne. Med henblik herpå skal hver medlemsstat udpege en person, der skal være ansvarlig for den nødvendige koordinering.

Med hensyn til harmoniseringen af skatter og afgifter i medfør af Traktatens artikel 99 ønsker Det Europæiske Råd, at de kontakter, der på Kommissionens initiativ er blevet optaget med regeringerne, samt Kommissionens forslag skal gøre det muligt at tilnærme standpunkterne til hinanden, og det anmoder Rådet om at fremskynde arbejdet for, at de skatte- og afgiftsmæssige foranstaltninger, i det omfang de er nødvendige for det indre markeds etablering og funktion kan blive gennemført efter den fastsatte tidsplan.

Den sociale dimension

Det Europæiske Råd er af den opfattelse, at fremskridtet med hensyn til gennemførelsen af bestemmelserne i Den Europæiske Fælles Akt vedrørende virkeliggørelsen af det indre marked bør gå hånd i hånd med fremskridt med hensyn til gennemførelse af bestemmelserne vedrørende socialpolitikken (særlig artikel 118 A og 118 B) og med styrkelse af den økonomiske og sociale samhørighed.

Formandskabet henledte Det Europæiske Råds opmærksomhed på det memorandum herom, som det udsendte inden begyndelsen af formandskabet.

Virkeliggørelsen af det indre marked kan ikke betragtes som et mål i sig selv, men har et videre sigte, der består i at sikre størst mulig velfærd for alle i overensstemmelse med den tradition for socialt fremskridt, der er en del af Europas historie.

Denne tradition for socialt fremskridt bør være en garanti for, at alle borgere, uanset erhverv, reelt kan komme til at nyde godt af de direkte fordele, der forventes at blive følgen af enhedsmarkedets virkning som en økonomisk vækstfaktor, og det mest effektive middel til bekæmpelse af arbejdsløsheden.

Det Europæiske Råd konstaterer, at Den Europæiske Fælles Akt og de retningslinjer, der kan udledes heraf, allerede nu begynder at finde anvendelse.

Det Europæiske Råd ser med tilfredshed på de fremskridt, der er blevet gjort med hensyn til rammedirektivet vedrørende sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, og pålægger Rådet hurtigt at afslutte arbejdet med virkeliggørelsen af dette væsentlige aspekt af Fællesskabets socialpolitik.

Det Europæiske Råd erindrer om den stadig større betydning af en systematisk videreførelse på fællesskabsplan af en konstruktiv dialog mellem arbejdsmarkedets parter i overensstemmelse med Traktatens artikel 118 B. Denne dialog bør tage sigte på, at arbejdsmarkedets parter deltager aktivt i virkeliggørelsen af det store marked.

Det Europæiske Råd i Hannover opfordrede Kommissionen til at udarbejde en sammenlignende undersøgelse af medlemsstaternes lovgivning om arbejdsvilkårene. Det Europæiske Råd noterer sig, at denne undersøgelse, der skulle gøre det muligt at påvise de opnåede fælles resultater på dette område, er i gang.

Med hensyn til anvendelse af de sociale rettigheder afventer Det Europæiske Råd de forslag, som Kommissionen finder det hensigtsmæssigt at forelægge på grundlag af en europæisk socialpagt.

Det Europæiske Råd understreger, at Fællesskabets aktion bør bidrage til en bedre udnyttelse af de disponible menneskelige ressourcer og forberedelse af fremtidige ændringer og teknologiske tilpasninger. Reformen af uddannelses-systemerne, herunder varig erhvervsuddannelse, vil komme til at spille en afgørende rolle i forbindelse med gennemførelsen af disse målsætninger.

Det Europæiske Råd anmoder Rådet om at undersøge forslagene, således at de afgørende beslutninger, som skal være retningsgivende for medlemsstaternes foranstaltninger på det sociale område i relation til det store marked, kan blive truffet i løbet af 1989.

Ledsagepolitikker

Det Europæiske Råd erindrer om, at et stort antal fællesskabspolitikker eller -aktioner bidrager til virkeliggørelsen af det indre marked eller er knyttet dertil på den ene eller den anden måde. Det opfordrer derfor Rådet til at påse, at der sker de nødvendige fremskridt inden for de forskellige sektorer, der er omhandlet i Fællesakten (strukturpolitik, forskning og teknologi, samarbejde om økonomisk og monetær politik), således at alle betingelserne til sin tid er til stede for, at Fællesskabet kan drage den størst mulige fordel af det store marked.

Med hensyn til strukturpolitikkerne noterer Det Europæiske Råd sig med tilfredshed, at alle retsakterne vedrørende reformen af strukturfondene (EFRU,

socialfonden, EUGFL, udviklingssektionen) vil blive vedtaget inden årets udgang, således at de kan anvendes allerede i 1989.

Det Europæiske Råd opfordrer Kommissionen til at udbygge sin analyse af det indre markeds makro-økonomiske konsekvenser for så vidt angår de regionale aspekter.

Det Europæiske Råd er klar over, at den økonomiske og monetære politik har både direkte og indirekte indvirkning på virkeliggørelsen af det indre marked. I denne forbindelse lægger det særlig vægt på det arbejde, som på dets anmodning er blevet sat i gang af Delors-udvalget for så vidt angår de konkrete etaper, der skal lede frem til den økonomiske og monetære sammenslutning og til de konklusioner, som bør drages heraf på Det Europæiske Råds næste samling i Madrid.

Miljø

Det Europæiske Råd konstaterer, at bestræbelserne på at imødekomme de stadigt voksende bekymringer over de farer, der truer miljøet, fortsættes aktivt på forskellige niveauer og i forskellige fora; det giver i den forbindelse udtryk for sin tilfredshed med de vigtige beslutninger, Rådet (miljø) for nylig har truffet.

Det finder, at miljøbeskyttelsen er af vital betydning for Fællesskabet og for resten af verden, og opfordrer Fællesskabet og medlemsstaterne til at tage alle de nødvendige initiativer og træffe alle de nødvendige foranstaltninger, også på internationalt plan, i overensstemmelse med retningslinjerne i den erklæring, der er gengivet i bilag I. Det Europæiske Råd understreger den særlige betydning af samarbejde på dette område med andre lande i Europa, både EFTA-landene og landene i Østeuropa.

Transportinfrastrukturer

Det Europæiske Råd finder, at gennemførelsen af store transportinfrastrukturer er et af midlerne til at fremskynde etableringen af et økonomisk integreret Europa.

Det gjorde sig med interesse bekendt med de tanker, Kommissionen har redegjort for på dette område. Det anmoder Rådet om sammen med Kommissionen at overveje mulighederne på dette område. I mellemtiden anmoder det Rådet om inden årets udgang at vedtage foranstaltninger inden for de bevillingslofter, der er fastsat i budgettet til dette formål.

Øer

Det Europæiske Råd erkender, at visse øregioner i Fællesskabet har særlige socioøkonomiske problemer. Det opfordrer derfor Kommissionen til at undersøge disse problemer og i givet fald forelægge de forslag, som den måtte finde hensigtsmæssige, inden for rammerne af de finansielle muligheder, der ligger i Fællesskabets eksisterende politikker, således som de er blevet besluttet.

Den audiovisuelle sektor

Det Europæiske Råd mindede om, at det er af den største betydning at intensivere bestræbelserne, bl.a. ved hjælp af samarbejde, med henblik på at styrke den audiovisuelle kapacitet i Europa, hvad enten det drejer sig om et frit marked for programmerne, fremme af det europæiske system med højopløsnings-tv eller en politik, der tager sigte på at fremme kreativiteten, produktionen og spredningen, og som vil kunne afspejle den europæiske kulturs mangfoldige aspekter. Det Europæiske Råd finder det vigtigt, at de bestræbelser, Fællesskabet udfolder, er i overensstemmelse med Europarådets konvention.

Det Europæiske Råd anmoder Rådet om at fremskynde sit arbejde med direktivet om fjernsyn uden grænser, idet det noterer sig, at Kommissionen vil tilpasse sit forslag på baggrund af Europarådets konvention.

Det Europæiske Råd modtog med stor interesse den i bilag II gengivne meddelelse fra den franske regering og godkendte, at der i det kommende forår indkaldes til et møde mellem alle de parter, der er involveret i den audiovisuelle sektor, ikke blot i Fællesskabet, men også udenfor, idet formålet med dette møde med udgangspunkt i erfaringerne med Eureka skal være at fremme etableringen af et egentligt audiovisuelt marked i Europa.

Disse forslag vil bidrage til en væsentlig styrkelse af den europæiske kulturelle identitet og vil blive taget op til overvejelse på fællesskabsplan i samarbejde med de øvrige lande i Europa.

II. DET EUROPEISKE FÆLLESSKABS INTERNATIONALE ROLLE

Det Europæiske Råd vedtog en erklæring om Det Europæiske Fællesskabs internationale rolle.

MILJØERKLÆRING

1. Verden står i dag over for miljøproblemer af tiltagende omfang. For at sikre vedvarende vækst og en bedre livskvalitet er det nødvendigt hurtigt at finde løsninger på sådanne globale spørgsmål som f.eks. nedbrydelsen af ozonlaget, den stigende temperatur i jordatmosfæren (drivhuseffekten), truslerne mod det naturlige miljø, problemerne med vandressourcerne, jorderosion, sikker forvaltning af giftige kemikalier og giftigt affald, luftforurening, navnlig sur nedbør, og problemerne i byområder. Effektive foranstaltninger vil i mange tilfælde kræve bedre videnskabelig forskning og forståelse.
2. Fællesskabets mål for miljøbeskyttelse er for nylig blevet defineret i Den Europæiske Fælles Akt. Der er gjort visse fremskridt med hensyn til at nedsætte forureningen og sikre en fornuftig forvaltning af naturressourcerne. Men disse aktioner er ikke nok i sig selv. Det er vigtigt, at man i Fællesskabet øger bestræbelserne for at beskytte miljøet direkte og sikre, at en sådan beskyttelse indgår som et integreret led i alle andre politikker. En bæredygtig udvikling skal være et af de altoverskyggende mål i alle Fællesskabets politikker.
3. Den forventede etablering af enhedsmarkedet i 1992 og den ledsagende økonomiske vækst er både en udfordring og en chance. Europas industrielle fremtid og internationale konkurrenceevne afhænger delvis af, at det i Traktaten omhandlede høje miljøbeskyttelsesniveau overholdes. Der skal tages særligt hensyn til medlemsstaternes kystområder, som er af største vigtighed set fra et økonomisk og økologisk synspunkt, især Middelhavsområdet, Nordsøen og Det Irske Hav. Fællesskabet bør øge sine bestræbelser for at beskytte disse vitale ressourcer.
4. I en bredere international sammenhæng er Fællesskabet og medlemsstaterne besluttet på at spille en ledende rolle i de aktioner, der er nødvendige med henblik på at beskytte jordens miljø og vil fortsat tilstræbe en effektiv international reaktion, navnlig på sådanne globale problemer som nedbrydning af ozonlaget, drivhuseffekten og den tiltagende trussel mod det naturlige miljø, og således bidrage til en bedre livskvalitet for alle jordens befolkninger.

EUREKA PÅ DET AUDIOVISUELLE OMRÅDE

OTTE FORSLAG TIL RHODOS

Med henblik på udbredelse af kendskabet til, forsøg med og udvikling af
højopløsnings-tv

1. Den europæiske standard og det europæiske system med højopløsnings-tv, som blev demonstreret den 23. september 1988 i Brighton med stor succes, danner grundlag for den europæiske audiovisuelle industris fremtid. Fællesskabet skal således arbejde effektivt og beslutsomt for at sikre udbredelsen heraf i de andre europæiske lande og navnlig i Østeuropa.
2. Man bør derfor tilskynde til og støtte Kommissionens initiativ til oprettelse af en Europæisk Økonomisk Firmagruppe (EØFG), som navnlig tager sigte på anvendelse af de tekniske midler, der skal gøre det muligt at demonstrere og fremme den europæiske standard.

Der vil blive givet en demonstration på Det Europæiske Råds næste møde i Madrid i juni 1989 og i forbindelse med de syv industrialiserede landes topmøde i juli 1989.

3. Særlige kulturelle eller sportslige begivenheder (f.eks. de olympiske lege i 1992) vil blive filmet med udstyr, der anvender den europæiske standard med digitalkomponent. Der vil også i denne forbindelse blive givet en højopløsningsdemonstration.

HEN IMOD ET AUDIOVISUELT EUROPA

4. Med henblik på at give det europæiske initiativ, Eureka på det audiovisuelle område, konkret indhold, vil der blive afholdt møder næste forår med deltagelse af de interesserede lande og de berørte fagfolk (repræsentanter for offentlige og private fjernsynsselskaber og producere, forfattere,

reklamefolk osv.). Disse møder om den europæiske audiovisuelle sektor henvender sig først og fremmest til Fællesskabet, dets medlemsstater og Kommissionen, men vil også være åbne for andre europæiske lande, herunder landene i Østeuropa, efter nærmere fastsatte regler og i samme ånd som under iværksættelsen af Eureka på det teknologiske område i 1985.

Frankrig er villig til at være vært for og tilrettelægge disse møder.

5. Med henblik herpå udpeger de interesserede lande og Kommissionen meget hurtigt en ansvarlig for Eureka på det audiovisuelle område. De således udpegede repræsentanter får til opgave at indlede de nødvendige konsultationer med de berørte fagfolk og bekræfte sigtet med Eureka på det audiovisuelle område: Tilvejebringelse af et virkeligt europæisk audiovisuelt marked og fremme af udviklingen af en politik for køb og produktion af offentlige og private tv-kanalers programmer.
6. Støtten til offentlige og private initiativer kræver tilvejebringelse af passende midler. Frankrig er for sit vedkommende rede til at mobilisere en betydelig specifik finansiering.
7. Kommissionens initiativer (media-planen) bør fortsætte og opmuntres. Frankrig ønsker, at disse initiativer også omfatter produktion og udveksling af dokumentarfilm og dokumentarreportager, fjernsynsudsendelser til skoler og universiteter samt oplysende magasiner.
8. Optagelsen af en større europæisk produktion vil blive påbegyndt i 1989.

DET EUROPEISKE POLITISKE SAMARBEJDE

Det Europæiske Politiske Samarbejde

1. ØST/VEST-FORHOLDET

Inden for rammerne af Øst/Vest-forholdet havde Det Europæiske Råd en indgående drøftelse om forbindelserne som helhed med Sovjetunionen og de øst-europæiske lande på grundlag af flere oplæg vedrørende det politiske og økonomiske område. Udenrigsministrene fik til opgave at sørge for den nødvendige opfølgning af denne drøftelse.

Det Europæiske Råd godkendte et afsnit om Øst/Vest-forholdet, som skal indføjes i en erklæring om Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters internationale rolle, som det besluttede at offentliggøre efter mødet på Rhodos.

2. MELLEØSTEN

Den arabisk-israelske konflikt

Det Europæiske Råd havde en indgående drøftelse om situationen i Mellemøsten. Det bekræftede de holdninger, udenrigsministrene gav udtryk for i deres erklæring af 21. november 1988 og i erklæringen af 30. november 1988.

Libanon

Det Europæiske Råd ønsker at bekræfte den betydning, det tillægger valget af en præsident for Republikken Libanon.

Det støtter libanesernes igangværende bestræbelser på at nå frem til enighed, som er en betingelse for bevarelse af Libanons suverænitet, uafhængighed og territoriale integritet.

Det Europæiske Råd finder det af afgørende betydning, at det internationale samfund fortsat udviser aktiv interesse for Libanon og præsidentvalget.

Det er af den opfattelse, at De Forenede Nationer i særlig grad, hvis det viser sig nødvendigt, kan bidrage til, at dette præsidentvalg afvikles på de rette vilkår.

3. CYPERN

Det Europæiske Råd havde en drøftelse om Cypern-problemet. Det konstaterede, at den tragiske deling af øen er forblevet uændret, og bekræftede De Tolvs tidligere erklæringer, som uforbeholdent støtter Cyperns uafhængighed, suverænitet, territoriale integritet og enhed.

Det Europæiske Råd gav udtryk for sin tilfredshed med genoptagelsen af dialogen mellem de to befolkningsgrupper og udtrykte ønske om, at denne dialog måtte gøre fremskridt og hurtigt føre til en løsning på problemet på grundlag af ovennævnte principper og de resolutioner, De Forenede Nationer har vedtaget på dette område.

ERKLÆRING FRA DET EUROPEISKE RÅD
VEDRØRENDE DET EUROPEISKE FÆLLESSKABS INTERNATIONALE ROLLE

(DEN 2.-3. DECEMBER 1988 PÅ RHODOS)

1. Det Europæiske Råd, som bekræfter sit tilsagn om at gennemføre konkrete frem-
skridt hen imod europæisk sammenslutning på grundlag af Den Europæiske Fælles
Akt,

- er fast besluttet på at styrke og udvide Det Europæiske Fællesskabs og dets
medlemsstaters rolle i international politik og økonomi i samarbejde med
alle andre stater og relevante organisationer,

- og klar over, at virkeliggørelsen af det indre marked i 1992, der allerede
nu giver Fællesskabets økonomi ny dynamik, ligeledes vil indvirke på Fæl-
lesskabets politiske og økonomiske rolle i verden,

understreger på ny, at enhedsmarkedet vil komme til at gavne såvel Fælles-
skabets medlemsstater som tredjelande ved at sikre fortsat økonomisk vækst.
Det indre marked vil ikke lukke af for omverdenen. Europa i 1992 vil blive en
partner og ikke et forskanset Europa. Det indre marked vil blive en afgørende
faktor, der vil komme til at bidrage til større liberalisering af den inter-
nationale samhandel på grundlag af GATT-principperne om ordninger til gensi-
dig fordel. Fællesskabet vil fortsat deltage aktivt i Uruguay-Runden inden
for GATT, idet det er indstillet på at styrke det multilaterale handels-
system. Det vil også fremover sammen med partnere som USA, Japan

og andre OECD-partnere følge en politik, der tager sigte på at fremme vedvarende ikke-inflatorisk vækst i den internationale økonomi.

2. Fællesskabet og dets medlemsstater vil fortsat arbejde snævert og konstruktivt sammen med De Forenede Stater med henblik på at opretholde og uddybe de solide og vidtspændende transatlantiske forbindelser. De vil også udvikle snævrere politiske og økonomiske forbindelser med Japan og andre industrilande. Navnlig ønsker Fællesskabet at styrke og udvide forbindelserne med EFTA-landene og alle andre europæiske nationer, hvis idealer og mål er de samme. De vil aktivt fortsætte en åben og konstruktiv dialog og samarbejde med andre lande eller regionale grupper i Mellemøsten, Middelhavsområdet, Afrika, Vestindien, Stillehavet, Asien og Latinamerika, med særlig vægt på samarbejdet mellem regionerne.
3. Det Europæiske Råd understreger nødvendigheden af at forbedre de sociale og økonomiske vilkår i de mindre udviklede lande og at fremme strukturtilpasninger såvel gennem handel som ved hjælp af bistand. Det erkender endvidere betydningen af en permanent politik til imødegåelse af de stærkt forgældede landes problemer gennem løsninger, der tager hensyn til det enkelte tilfaldes særlige beskaffenhed. Det ser frem til, at forhandlingerne med henblik på fornyelse af konventionen mellem Det Europæiske Fællesskab og de 66 partnerstater i Afrika, Vestindien og Stillehavet kan afsluttes med et positivt resultat i løbet af det kommende år.
4. Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater er fast besluttet på at spille en aktiv rolle for bevarelsen af fred og sikkerhed i verden og for løsningen af regionale konflikter i overensstemmelse med De Forenede Nationers pagt. Europa må aktivt vise sin solidaritet med den brede og omsiggribende bevægelse for demokrati og fuld støtte til principperne i menneskerettigheds-erklæringen. De Tolv vil bestræbe sig på at styrke De Forenede Nationers effektivitet og aktivt bidrage til denne organisations fredsbevarende rolle.

5. På baggrund af det forbedrede Øst/Vest-forhold glæder Det Europæiske Råd sig over, at de europæiske medlemmer af COMECON er rede til at udvide forbindelserne med Det Europæiske Fællesskab og bekræfter dets vilje til at knytte yderligere økonomiske forbindelser og til at samarbejde med disse lande under hensyntagen til de enkelte landes særlige situation med henblik på at udnytte de muligheder, der findes, til gensidig fordel.

Det Europæiske Råd understreger på ny, at det er besluttet på at handle med fornyet håb om at slå bro over delingen af vort kontinent samt at fremme de vestlige værdier og sikkerhedsmæssige principper, som medlemsstaterne har til fælles.

Med henblik herpå vil vi bestræbe os på at nå frem til:

- fuld overholdelse af bestemmelserne i Helsinki-slutakten og yderligere fremskridt i CSCE-processen, herunder et hurtigt og heldigt udfald af opfølgingsmødet i Wien;
- tilvejebringelse af en sikker og stabil balance i de konventionelle styrker i Europa på et lavere niveau og en styrkelse af gensidig tillid, militær gennemsigtighed og indgåelse af et globalt og kontrollerbart forbud mod kemiske våben;
- fremme af menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder, fri bevægelighed for personer og tanker og mere åbne samfund; fremme af menneskelige og kulturelle udvekslinger mellem Øst og Vest;
- udvikling af den politiske dialog med vore østlige naboer.

6. Det Europæiske Fællesskab og De Tolv er besluttet på fuldt ud at gøre brug af bestemmelserne i Den Europæiske Fælles Akt med henblik på at styrke solidariteten blandt dem, samordningen af de politiske og økonomiske aspekter af sikkerhed og sammenhængen mellem Det Europæiske Fællesskabs politik udadtil

og den politik, der fastlægges inden for rammerne af Det Europæiske Politiske Samarbejde. De vil bestræbe sig på en hurtig fastlæggelse af fælles holdninger og gennemførelse af fælles handlinger.

7. Det Europæiske Råd opfordrer alle lande til med Det Europæiske Fællesskab som international partner at gå i gang med en epokegørende opgave, for at den kommende generation kan overtage et kontinent og en verden, der er mere sikker, mere retfærdig og mere fri.
-